

BAHREIN

Etude Pays

Rédaction : Patrick Gillard, Attaché

ETUDE RÉALISÉE DANS LE CADRE DE LA MISSION ÉCONOMIQUE CONJOINTE À BAHREIN ET AU QATAR PRÉSIDIÉE PAR S.A.R. LE PRINCE PHILIPPE (3 AU 8 NOVEMBRE 2007)

ACE / SEPTEMBRE 2007

Table des matières

1. GENERALITES	3
1.1 Le pays	3
1.2 La population	3
1.3 Les infrastructures	3
1.4 L'organisation politique et administrative	4
1.5 La politique extérieure	4
1.6 Un mot d'histoire	5
2. ECONOMIE	5
2.1 Survol général	5
2.2 Indicateurs économiques en 2006	6
2.3 Politique monétaire	6

3. INFORMATIONS SUR LES PRINCIPAUX SECTEURS ECONOMIQUES.....	7
3.1 Agriculture et pêche.....	7
3.2 Pétrole et gaz	7
3.3 Industrie	7
3.4 Services.....	8
4. INVESTISSEMENTS DIRECTS ETRANGERS.....	8
5. COMMERCE EXTERIEUR.....	9
6. COMMERCE BILATERAL	10
6.1 Commerce bilatéral en 2006	10
6.2 Présence belge.....	10
6.3 Appréciation du risque par le Ducroire	11
7. APPROCHE DU MARCHÉ.....	11
7.1 Code de conduite en affaires	11
7.2 Foires et salons	12
8. SECTEURS PROMETTEURS	13
8.1 Possibilités selon l'attaché économique et commercial M. Mounif Kilani.....	13
8.2 Secteurs porteurs selon Flanders Investment & Trade.....	14
9. AVIS DE VOYAGE	16
10. INFORMATIONS UTILES.....	16
11. ADRESSES UTILES.....	20
12.SITES WEB A CONSEILLER.....	21
13. SOURCES PRINCIPALES.....	22

* * *

1. GENERALITES

1.1. Le pays

► Nom officiel

Royaume de Bahreïn (Mamlakat Al-Bahrayn, Kingdom of Bahrain)

► Géographie et climat

Le Bahreïn est un archipel du Golfe Persique, composé d'une trentaine d'îles dont six sont habitées. Couvrant 715 km², le Bahreïn se situe entre la péninsule du Qatar et l'Arabie Saoudite.

L'île de Bahreïn occupe elle-même 7/8^{ème} de la superficie du royaume.

Climat très chaud et humide. Température apparente pouvant atteindre 50° C en été.

1.2. La population

725.000 habitants dont 235.000 ressortissants étrangers en 2006.

60% de la population a la nationalité Bahreïni

Plus de 60% des habitants possèdent la nationalité Bahreïni, le reste de la population provenant principalement des autres pays arabes, d'Iran, d'Inde et du Pakistan.

Manama (« Al-Manāmah »), la capitale, compte 155.000 habitants.

Autres villes principales : Al Muharraq (92.000 habitants), Madinat ' Isa, Ar Rifa 'al Gharbi et Jidd Hafs.

Quelques éléments du niveau de vie :

- Espérance de vie de 74 ans.
- Jeunes (moins de 15 ans) (2006 est.): 27,4%.
- Taux d'alphabétisation de 89%.
- Indice de développement humain (IDH) : 39ème place du classement de l'ONU en 2006.
- Taux de croissance démographique annuel (2006 est.) : 1,7%.
Indice de fécondité (2006 est.) : 2,6.

1.3. Les infrastructures

Bon réseau routier

► Le réseau routier

3.500 km. Réseau en général bien entretenu.
Plusieurs tronçons d'autoroutes dans le Nord du pays.

Excellent réseau de communication

► Télécommunications

Niveau élevé en télécommunications. Services intégrés fibre optique.
196.000 lignes fixes et 748.700 téléphones cellulaires en 2005.
Secteur cellulaire en forte progression.

Code internet : .bh

► Pipelines, rail, ports et aéroports

Le réseau local de pipelines est de 20 km pour le gaz et 52 km pour le pétrole (2006).

Ports : Mina'Salman et Sitrah

Nouveau terminal d'aéroport

Situé sur l'île Al Muharraq, le « Bahrain International Airport » dispose d'un nouveau terminal et est desservi par 35 compagnies aériennes. Une autoroute relie l'aéroport à la capitale (6km du centre ville).

En moyenne 300 vols passagers et 60 vols cargo par semaine.

Plus d'information sur : <http://www.bahrainairport.com/bia/index.htm>

1.4. L'organisation politique et administrative

Monarchie constitutionnelle héréditaire. Nouvelle Constitution de 2002.

Le Bahreïn est indépendant (du Royaume-Uni) depuis le 15 août 1971.

Chef de l'Etat: Roi Hamad bin Isa Al-Khalifa

Le Roi de Bahreïn est Son Altesse Cheikh Hamad bin Isa AL-KHALIFA (émir depuis le 06.03.99, proclamé roi le 14.02.02).

Premier ministre, Son Altesse Cheikh Khalifa bin Salman AL-KHALIFA (19.01.70).

Parlement bicaméral avec Chambre basse (Chambre des Députés / Majlis al-Watani, 40 membres élus au suffrage universel) et Chambre haute (Conseil consultatif / Majlis al-Shura, 40 membres nommés par le Roi).

Prochaines élections en 2010. Le pays ne reconnaît pas de partis politiques, mais autorise l'existence de « groupes politiques » depuis 2005.

L'état de Bahreïn est divisé en 12 municipalités : Al Hadd, Al Manamah, Al Mintaqah al Gharbiyah, Al Mintaqah al Wusta, Al Mintaqah ash Shamaliyah, Al Muharraq, Ar Rifa' wa al Mintaqah al Janubiyah, Jidd Hafis, Madinat Hamad, Madinat 'Isa, Juzur Hawar, Sitrah. Toutes les municipalités sont administrées à partir de Manamah.

1.5. La politique extérieure

Membre du CCG

Le Royaume de Bahreïn est l'un des six Etats membres du Conseil de Coopération du Golfe (CCG) et entretient des liens étroits avec l'Arabie Saoudite, à laquelle il est relié par un pont-digue de 25 km.

Outre l'aide pétrolière qu'elle lui fournit, l'Arabie Saoudite représente l'essentiel de ses entrées touristiques, ainsi qu'un débouché substantiel pour sa production d'aluminium.

Le royaume entretient également des relations privilégiées avec les Etats-Unis.

Le Bahreïn est également membre de : l'ONU, la Ligue Arabe, l'Organisation Conférence islamique, l'OMC.

**Le projet du
« Qatar –
Bahreïn
Friendship
Bridge »**

En ce qui concerne les relations avec le Qatar, le projet « *Qatar-Bahrain Friendship Bridge* » (un pont de 45 km reliant les deux états) et la fin du différend territorial des îles Hawar devraient permettre un nouveau développement des relations bilatérales.

Pour rappel, les îles Hawar ont pendant longtemps été la source d'un différend territorial avec le Qatar. En mars 2001, la Cour internationale de justice de La Haye a mis fin à ce différend en attribuant à Bahreïn la territorialité de ces îles, apaisant les relations entre Bahreïn et Qatar.

1.6. Un mot d'histoire

Le Bahreïn fit autrefois partie de l'ancienne civilisation de Dilmun et servit de lien important sur les routes commerciales entre Sumer et la vallée de l'Indus il y a plus de 5 000 ans.

**Famille
Al-Khalifa**

Depuis la fin du XVIII^e siècle, le Bahreïn a été gouverné par la famille Al-Khalifa qui a maintenu des liens étroits avec le Royaume-Uni en signant un Traité de paix et de protection en 1820, renouvelé depuis plusieurs fois.

Après la Seconde Guerre mondiale, le Bahreïn est devenu le centre régional des opérations britanniques pour le Golfe Persique. Lorsque la Grande-Bretagne annonça en 1968, et réaffirma en mars 1971, son désengagement du Bahreïn, Bahreïn intégra l'Alliance des Émirats Arabes Unis et devint indépendant le 15 août 1971.

Selon la constitution de 1971 le Bahreïn élit son premier Parlement en 1973.

Devenu émir après le décès de son père en 1999, le cheikh Hamad ben Isa Al-Khalifa a pris le titre de roi en 2002 et a instauré une monarchie constitutionnelle.

La petite dimension de Bahreïn et sa situation centrale parmi les pays du Golfe Persique l'oblige à jouer un rôle délicat d'équilibriste parmi ses puissants voisins.

2. ECONOMIE

2.1. Survol général

Premier pays du Golfe à mettre en valeur dès 1932 ses ressources pétrolières, le Bahreïn est aussi le premier pays de la région à se doter des moyens pour passer sans heurt d'une économie pétrolière rentière à une économie post-industrielle.

Il s'est ainsi doté d'une puissante industrie de l'aluminium alimentée par de la bauxite et du gaz naturel importés.

**Le secteur
financier,
nouveau moteur**

Mais le véritable moteur de l'économie bahreïni est le secteur financier.

Ce secteur représente en effet 66% du PIB contre 23% pour le pétrole

et le gaz et 10% pour les autres activités industrielles.

Grâce à son excellente infrastructure en matière de transport et de communications, le Bahreïn a attiré de nombreuses entreprises multinationales actives dans l'ensemble de la Région du Golfe.

La construction a également le vent en poupe, notamment grâce à quelques projets d'envergure.

Selon le *World Economic Forum*, le Bahreïn est aujourd'hui la troisième économie compétitive dans le monde arabe.

Le Bahreïn et les Etats-Unis ont signé le 14 septembre 2004 un Accord de libre-échange (FTA) qui a pris cours définitivement le 1er août 2006. Il s'agit du premier FTA entre les Etats-Unis et un état du Golfe.

Le chômage, particulièrement chez les jeunes ainsi que la raréfaction du pétrole et des ressources d'eau souterraine seront, à long terme, des problèmes économiques très préoccupants.

2.2. Indicateurs économiques en 2006

- PIB : USD 15,4 milliards.
- PIB par habitant : USD 20.750 (Purchasing power parity: USD 27.000).
- Croissance du PIB : 7,8 % en 2006 (6,7% en 2007 - évaluation).
- Taux d'inflation : 2,1% en 2006.
- Taux de chômage : 15% (est. 2005).
- Dette extérieure : USD 7,2 milliards (2006).
- Emploi : 52,4% de la population active.

(Source principale : EIU)

2.3. Politique monétaire

A l'issue de son 27ème Sommet, le 10 décembre, à Riyad, le *Conseil de Coopération du Golfe (CCG)* a confirmé l'objectif de réaliser l'union économique et monétaire en 2010 avec l'adoption d'une monnaie unique. Conseillé par la *Banque centrale européenne*, le CCG a accepté le principe de commencer par les pays qui auront achevé le processus d'intégration, comme ce fut le cas pour l'euro. Cinq pays membres - Arabie saoudite, BAHREIN, Émirats Arabes Unis, Koweït et Qatar - estiment qu'ils seront prêts. Le Sultanat d'Oman prévoit de rester à l'écart.

La décision de lancer une monnaie commune a été approuvée lors du 22ème Sommet du CCG, tenu en 2001 à Mascate, capitale d'Oman.

Le processus sera réalisé en trois étapes. La première étape, qui consistait à lier les monnaies de tous les Etats membres du CCG avec le dollar américain, s'est achevée en 2002. La seconde étape a mis l'accent sur le rapprochement économique des partenaires et s'est terminée en 2005. La dernière et ultime étape vient de débiter.

(Source : www.dubaifrance.com)

3. INFORMATIONS SUR LES PRINCIPAUX SECTEURS ECONOMIQUES

3.1. Agriculture et pêche

Agriculture : ce secteur reste symbolique, à l'exception de la pêche (7 500 T.)

Culture vivrières irriguées : 20 000 tonnes de dates.

La balance agricole est fortement déficitaire.

3.2. Pétrole et gaz

Ce secteur représentait 23% du PNB en 2006.

Raffinage et réexportation du pétrole importé

Avec *Bahrain Petroleum Company – BAPCO*, le Bahreïn est un petit producteur de pétrole (une moyenne de 40.000 barils par jour). En 2006, on a cependant enregistré une surprenante production de 188.000 barils par jour.

Les réserves sont estimées à 125 millions de barils. Le Bahreïn n'est pas membre du cartel OPEP.

L'Arabie saoudite voisine cède chaque jour au Bahreïn, à un prix symbolique, quasiment l'équivalent de la production du petit royaume. Ce brut est raffiné par le Bahreïn qui l'exporte ensuite en réalisant de confortables plus-values.

En ce qui concerne le gaz, la production est très faible (production annuelle de 327 milliards de pieds cubes et réserves de 3 billions de pieds cubes), entièrement consommée localement par les secteurs de l'aluminium et de la production d'électricité.

Le Bahreïn, vu ce qui précède, a déjà entamé depuis quelque temps et avec succès, la diversification de son économie.

3.3. Industrie

Dans le secteur industriel, on peut citer comme importants secteurs pour l'économie locale:

Un des principaux producteurs mondiaux d'aluminium

- Aluminium

Le Bahreïn est un des plus importants producteurs au monde avec *Aluminium Bahrain B.S.C – Alba* qui produit quelque 870.000 tonnes d'aluminium par an (13% du PIB du pays !) avec d'autres sociétés importantes comme l'*Aluminium Extrusion Company* et la *Gulf Aluminium Rolling Mill*, l'aluminium représente maintenant une part importante des exportations du Bahreïn.

De nombreux autres secteurs industriels profitent bien évidemment de l'expansion de ce secteur. Nous pensons à la construction immobilière, à la construction navale, au recyclage etc. Les possibilités sont bonnes aussi pour les constructeurs automobiles, les constructeurs d'avions et toute autre société utilisant l'aluminium comme matière première.

- Electricité

La capacité actuelle dans le domaine de la production d'électricité

dépasse largement 1.540 mégawatts (13% du PIB).

Divers renforcements de capacité ont été réalisés au cours des dernières années, mais vu la croissance économique du pays et sa progression démographique, la demande en électricité par an devrait croître d'environ 5% par an et nécessiter des investissements complémentaires. Le *Ministère de l'Electricité* a approuvé pour cette raison divers projets pour l'élargissement de la centrale électrique Hidd.

On notera que *Suez-Tractebel* a emporté en 2005 un contrat pour un premier projet IPP (Independent Power Project).

- A signaler comme autres secteurs industriels : la *pétrochimie* (le Bahreïn dispose d'une raffinerie d'une capacité de 250.000 barils par jour), la production d'*engrais* et, sous peu, la production de ciment.

(Source principale : Flanders Investment & Trade)

3.4. Services

Le secteur des services représente 66% du PIB.

► Secteur financier

Centre bancaire international

Le Bahreïn est le centre régional le plus important pour les banques et sociétés d'assurances. Le pays compte 365 institutions financières (banques commerciales et offshore, banques d'investissement, compagnies d'assurance, institutions financières islamiques...).

Les 5 banques commerciales locales les plus importantes sont : *Ahli United Bank; Bank of Bahrain & Kuwait; National Bank of Bahrain; Bahrain Saudi Bank; Bahrain Islamic Bank.*

On assiste à une forte compétition entre Dubaï et Bahreïn en ce qui concerne le statut de « hub » financier régional.

► Tourisme

Une destination touristique prisée

Bahreïn est devenu une destination "populaire" pour les ressortissants d'Arabie Saoudite (4 millions de visiteurs par an) et du Koweït. Les visiteurs occidentaux se font également chaque jour plus nombreux.

Le Bahreïn possède également son circuit de Formule 1 à Sakhir, en plein désert à 30 km de Manama.

On compte actuellement 90 hôtels (dont 8 cinq* et 18 quatre*), 29 résidences et 2 « resorts ». Le nombre de lits disponibles est de 12860 dont 10759 lits hôteliers.

(Source principale : Flanders Investment & Trade)

4. INVESTISSEMENTS DIRECTS ETRANGERS

Un pôle d'attraction pour les IDE

Selon le « World Investment Report 2006 » de la CNUCED, les flux d'IDE entrants poursuivent leur croissance à un rythme soutenu ; ils ont atteint USD 517 millions en 2003, pour atteindre USD 865 millions

en 2004 et USD 1.049 millions en 2005, ce qui place Bahreïn au quatrième rang des pays de la zone Moyen-Orient destinataire d'IDE, derrière les Emirats Arabes Unis, l'Arabie saoudite et le Qatar. Les flux d'IDE sortants, après avoir fortement augmenté en 2003 où ils ont atteint USD 741 millions, s'inscrivent de nouveau à la hausse en 2004 avec USD 1 036 millions (+ 40% par rapport à 2003) et en 2005 avec USD 1.123 millions, ce qui situe Bahreïn au quatrième rang des pays de la zone Moyen-Orient investissant à l'étranger, derrière les Emirats, le Koweït et l'Arabie saoudite.

Le « Performance Index » (1,42 - Rapport entre la part d'IDE détenus par le pays à l'étranger sur la part de son PIB dans le PIB mondial) classe le Bahreïn au 17^{ème} rang, entre le Canada et l'Allemagne, loin devant tous les autres pays de la région. Cela démontre la volonté du Royaume, malgré sa petite taille, d'être présent au plan économique mondial.

Plus de 50% des investissements à Bahreïn proviennent des autres pays du Golfe (grandes familles saoudiennes ou koweïtiennes associées à des groupes privés ou semi-privés locaux). Le secteur des services (53% du PIB) et particulièrement le secteur financier et le tourisme, concentre fortement l'IDE ainsi que les grands projets industriels (Alba, GPIC, Batelco).

Source :

http://www.missioneco.org/bahrein/documents_new.asp?V=5_PDF_125736

5. COMMERCE EXTERIEUR

**L'Arabie
Saoudite, 1^{er}
partenaire
commercial**

Exportations : USD 11,7 milliards en 2006.

Principales exportations en 2006 : produits pétroliers (80%), aluminium et produits dérivés (13%), produits chimiques (2,5%).

Principaux clients : Arabie Saoudite, Etats-Unis, Emirats Arabes Unis, République de Corée, Japon.

Importations: USD 8,5 milliards en 2006.

Principales importations en 2006 : pétrole brut (55%), machines et appareils (9%), équipement de transport (8%).

Principaux fournisseurs : Arabie saoudite, Japon, Allemagne, Etats-Unis, Royaume-Uni.

Le Royaume de Bahreïn est Membre de l'OMC depuis le 1er janvier 1995.

(Source : EIU, Viewswire)

6. COMMERCE BILATERAL

6.1. Commerce bilatéral en 2006

Exportations belges timides mais en nette progression

En 2006, le Bahreïn était le 94^{ème} (93^{ème} en 2005) client de la Belgique (Exportations : EUR 64,231 millions, + 20,44% par rapport à 2005) et son 98^{ème} (100^{ème} en 2005) fournisseur (Importations : EUR 30,786 millions, + 1,21% par rapport à 2005).

Solde commercial en faveur de la Belgique en 2006 : EUR 33,445 millions.

Principales exportations en 2006	1.000 €	% total	Variation /2005
Machines & appareils	12.879	20	- 6,3
Produits chimiques & pharmaceutiques	10.575	16,5	+ 33,5
Produits minéraux	9.706	15	- 6,8
Métaux communs & ouvrages en ces métaux	9.202	14,3	+ 163,8
Matériel de transport	4.053	6,3	+ 31,3

Principales importations en 2006	1.000 €	% total	Variation /2005
Produits minéraux	15.306	49,7	- 22,3
Textile	7.064	23	+ 20,7
Métaux communs & ouvrages en ces métaux	5.005	16,3	+ 4.766

Les premiers chiffres disponibles pour 2007 (janvier-avril) donnent les tendances suivantes :

- Les exportations belges vers le Bahreïn continuent à progresser de façon nette et continue : EUR 23,32 millions pour les 4 premiers mois 2007 contre EUR 16,96 millions pour la même période en 2006. Ceci représente une hausse de 37,5% ;
- Nos importations en provenance du Bahreïn affichent, quant à elles, un net recul : EUR 10 millions pour les 4 premiers mois 2007 contre EUR 20,1 millions € au cours de la même période en 2006, soit une baisse de 50,5%.

6.2. Présence belge

Importants contrats belges

L'entreprise belge de dragage, *Dredging International*, a obtenu un contrat pour la création d'une île artificielle (déplacement de 5 millions

m³ de sable) sur laquelle un hôtel de grand luxe sera construit. Coût total du projet vacancier estimé à USD 525 millions.

Tractebel a signé un contrat de l'ordre de USD 500 millions pour la construction d'une centrale électrique de 1.000 MW, que la société devrait gérer pour 20 ans. La même société a obtenu une deuxième commande: le projet « *HIDD Power Company* », une joint-venture avec deux autres sociétés étrangères (valeur: USD 1,25 milliard) concernant la production d'électricité et d'eau.

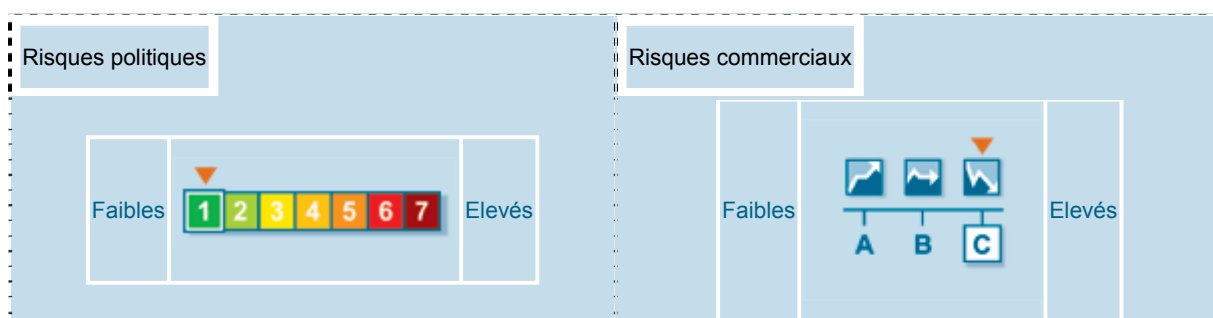
Source :

<http://www.diplomatie.be/fr/press/expresstelexdetails.asp?TEXTID=73751>

6.3. Appréciation du risque par le Ducroire

(Situation au 19/07/2007)

Opérations d'exportation:



POSSIBILITÉS ET CONDITIONS DE COUVERTURE

Cette couverture peut être offerte en "**open account**", c'est-à-dire sans qu'une garantie bancaire ne soit requise, et sans autres conditions particulières.

7. APPROCHE DU MARCHÉ

7.1. Code de conduite en affaires

Des partenaires commerciaux fiables

- En affaire, les Bahreïnais sont fiables et honnêtes.
- Documentation : importance d'un très bon support visuel documentaire, tant sur papier que par voie électronique.
- Langue : anglais la plupart du temps, mais arabe bienvenu et parfois demandé, surtout pour les contacts avec les secteurs publics.
- Rendez-vous d'affaires : tout commence par un « chitchat », poignées de mains...à 4 mains.
- L'homme d'affaires local ne dit pas facilement « non » et préférera donner une réponse évasive ou changer de sujet en cas de désaccord.

- Evitez les voyages d'affaires de mi-juin à septembre (chaleur insupportable et congés) ainsi que pendant la période du Ramadan.
- Les cartes de visite bilingues français/arabe sont très appréciées et considérées comme marque de respect. Attention : parce que la main gauche est impure, toujours présenter sa carte de visite de la main droite.
- Les entretiens d'affaires sont souvent interrompus par des communications téléphoniques et des allers et venues.
- Les rendez-vous d'affaires ont souvent lieu hors entreprises notamment dans les lobbys ou les restaurants d'hôtels.
- Patience, patience... souvent des mois entiers s'écoulent entre propositions d'affaires et contrat.
- Essayez toujours de bien définir le preneur de décision, ce qui n'est pas toujours facile, la plupart des sociétés au Bahreïn employant des employés de multiples nationalités.
- Des remises de prix sont exigées à tous les niveaux. Soyez prudents et attendez de rencontrer le preneur de décision final, le propriétaire de la société, avant de proposer votre offre finale.
- Café et thé sont servis en quantité. La courtoisie recommande de ne jamais refuser.
- Invité à la maison par votre partenaire commercial ? Il y a beaucoup de chance que vous vous retrouviez dans un environnement exclusivement masculin.

(Source : FIT)

7.2. Foires et salons

Une des manières les plus efficaces pour prospecter le marché bahreïni consiste à participer à une des manifestations internationales organisées dans le pays.

Ces foires et salons, souvent très fréquentés, permettent de nouer des contacts très intéressants avec des clients potentiels mais également des candidats-représentants.

Les trois Régions, flamande, wallonne et bruxelloise, vous informent sur leurs sites web de leurs programmes d'action dans ce pays :

<http://www.awex.be>

<http://www.fitagency.be>

<http://www.brusselstrade.be>

A recommander (Voir site: www.aeminfo.com)

- Jewellery Arabia
- MEOS (Oil & Gas)
- EO 2008 (Geoscience)

Voir aussi:

Le Bureau des Forums et des Expositions du Royaume de Bahreïn (Bahrain Convention and Exhibition Bureau)

- www.bahrainexhibitions.com/index.html
- www.eventseye.com/

8. SECTEURS PROMETTEURS

Les services, pierre angulaire du développement

Le Bahreïn est un des Etats les plus développés du Golfe et offre de bonnes opportunités d'affaires dans de multiples secteurs. Le gouvernement souhaite diversifier un maximum son économie et souhaite que le secteur des services (services financiers, tourisme, santé et télécommunications) soit la pierre angulaire de son développement.

8.1. Possibilités selon l'attaché économique et commercial régional M. Mounif Kilani (Brussels Export)

Projets industriels	Coût (USD millions)
63 nouveaux puits de pétrole dans les 2 années à venir	200
10 nouvelles installations d'extraction de gaz	531
"Refinery Gas Desulphurization Project" (RGD)	112
"Low Sulphur Diesel Production Project"	685
Nouvelle ligne de production pour Alba	1.700
La construction d'une usine computer & software	128

Forte relance du secteur de la construction

Construction	Coût (USD millions)
"Northern Town" - immobilier résidentiel: 15.000 maisons	2.650
"New Hidd Town"	1.100
« Bahrain Financial Harbour » - 2 tours, 494 appartements, 54 villas, 6 penthouses, centre de congrès, etc...	1.400
"Bahrain World Trade Centre" - 18.000 m ² , twin towers, etc....	
« Durrat Al-Bahrain » - 12 îles, 800 villas, complexe commercial, etc....	3.000
"Science & Technology Park"	1.000
« Amwaj Islands » - full service town (immobilier résidentiel, 6 tours de 20 étages, centres commerciaux, etc....)	1.000
« Bahrain Bay » - villas résidentielles et appartements, resorts, etc ...	1.500

Projets d'infrastructures	Coût (USD millions)
Projet d'expansion de l'aéroport international de Bahreïn	334
Projet du « Fiendship Bridge » entre le Qatar et le Bahreïn	4.400

8.2. Secteurs porteurs selon Flanders Investment & Trade

► Pétrole

A court terme (les réserves actuelles devraient être épuisées dans 10 à 15 ans), demande d'équipements divers.

Voir : www.eia.doe.gov/

► Electricité

Progression régulière de la demande (+5%) et nouveaux investissements nécessaires pour renforcer les capacités existantes et le réseau de distribution.

► Aluminium

Comme signalé précédemment, le Bahreïn en est un des plus grands producteurs au monde et souhaite développer ce secteur particulièrement porteur. De nombreuses activités industrielles profitent de cette production (construction, chantiers navals, recyclage..)

► Services financiers

Le développement continu de Bahreïn comme centre financier est devenu une réalité marquante dans la stratégie de diversification du pays. D'ici 2015, le Bahreïn devrait occuper la première place dans ce secteur clé au Moyen-Orient.

Le « Financial Harbour », projet phare

Le nouveau « Financial Harbour », actuellement en construction (projet de USD 1,4 milliard) est le projet phare (parmi d'autres !) pour attirer entreprises, banques, investisseurs et touristes.

Voir : www.bfharbour.com/html/index.html

Le secteur des assurances est également devenu très attractif au Bahreïn et présente de multiples possibilités. Le pays veut, ici aussi, se profiler comme la référence régionale dans ce secteur.

► Tourisme

Le tourisme en plein développement

Le secteur affiche un très solide développement, que ce soit en tourisme d'affaires (foires, conférences internationales..), tourisme « classique » ou encore en tourisme « santé » et en « mini-trips ».

Le pays promeut activement les investissements dans le secteur de loisirs : parcs d'attraction, restaurants, théâtres, musées, infrastructures sportives et golfs, complexes hôteliers et centres de vacances.

La santé publique, priorité gouvernementale

► Equipement médical

La santé publique est une priorité gouvernementale. Le rôle du secteur privé devrait s'accroître dans les années à venir. De nombreux projets de développement sont en cours avec notamment le renforcement et la modernisation de l'équipement hospitalier. Le pays essaye également d'attirer les centres médicaux internationaux afin de développer le tourisme de santé.

Sans production locale, pratiquement tout l'équipement médical et les spécialités pharmaceutiques doivent être importés. Les secteurs les plus porteurs sont : la lutte contre le cancer et les maladies cardio-vasculaires, la dentisterie, la gériatrie, la lutte contre le diabète et contre les maladies héréditaires ainsi que la lutte contre les troubles psychiatriques et autres..

► Télécommunications, ICT et E-commerce

Un secteur télécommunications et ICT fort développé

Ce secteur joue un rôle vital dans le succès du Bahreïn comme centre d'affaires et financier.

Le Bahreïn se profile comme un futur centre pour l'e-commerce au Moyen-Orient., services logistiques et consultance IT, fournisseur d'accès internet, etc.

Voir : Telecommunication Regulatory Authority - TRA, www.tra.org.bh

► Eau

Tous les experts s'accordent pour dire que le Golfe connaîtra de très sérieux problèmes d'eau dans les 30 années à venir. Chaque habitant du Bahreïn consomme trois fois plus que la moyenne européenne ! Le dessalement d'eau de mer et d'eau souterraines infiltrées d'eau de mer devrait fortement se développer dans les prochaines années. Divers projets existent également pour le traitement et l'utilisation des eaux usées notamment pour l'irrigation agricole.

► Produits alimentaires

Multiplés possibilités d'exportation de produits agricoles et alimentaires compétitifs vers le Bahreïn, notamment en raison du développement du secteur tourisme et horeca : produits surgelés (viande, volaille...), snacks, fruits de mer, fruits et légumes frais et en conserve, jus de fruits et de légumes, bières, fromages, sauces, mayonnaise et dressing, vinaigre, ketchup, céréales pour le petit déjeuner et divers produits semi-finis (ingrédients pour l'industrie des boissons...).

► Construction

Actuellement, relance énorme du secteur avec liste impressionnante de projets (élargissement du circuit Formule 1, infrastructures sportives et de loisirs, hôpitaux, hôtels, centre commerciaux, etc.

► Education et formation

Enseignement de haut niveau

15% du budget gouvernemental est consacré à ce secteur réputé pour son haut niveau au Bahreïn. Le passage vers une

économie de la connaissance nécessite de nombreux investissements dans ce domaine.

9. AVIS DE VOYAGE

Consultez régulièrement les « Avis de voyage BAHREIN » du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement :

<http://www.diplomatie.be/fr/travel/countrydetail.asp?COUNTRYNAMEFR=BAHREIN>

Il n'y a pas de problèmes spécifiques à signaler.

10. INFORMATIONS UTILES

► Formalités de voyage

Visa

Passeport en cours de validité et visa nécessaires.

Possibilité pour les hommes d'affaires d'obtenir à l'arrivée au contrôle des passeports du « Bahrain International Airport » un visa de deux semaines.

Le visa peut être également obtenu par voie électronique : www.evisa.gov.bh

Le passeport ne doit pas comporter de visa ou de tampon israélien.

Obligation de disposer d'un billet d'avion « retour ».

Pour de plus amples informations, prendre contact avec l'ambassade du Bahreïn à Paris.

► Langue commerciale

La langue officielle est l'arabe. L'anglais est couramment utilisé dans les relations commerciales.

► Poids et mesures

Système métrique

► Heure locale

GMT + 3 heures.

Par rapport à la Belgique : décalage horaire + 1 heure en été, + 2 heures en hiver.

► Courant/prise électrique

A Bahreïn, les prises de courant sont de format britannique (3 chevilles) et la tension est identique à celle de la Belgique (220-203 V, 50 Hz).

Très bonne
situation
sanitaire

► Santé et vaccinations

- Infrastructures médicales et sanitaires très satisfaisantes.
- Pas de vaccins exigés
- Pas de problèmes liés à l'eau potable et l'alimentation
- Premiers secours : 999.

► Heures d'ouvertures

Banques et entreprises privées :
ouverture en général de 7h30 à 12h et de 15h30 à 17h30 du
samedi au mercredi et de 7h30 à 11h le jeudi.

Administrations :
ouverture de 7h30 à 12h et de 15h30 à 17h30 du samedi au
mercredi.

► Jours fériés 2007

- Nouvel an, suivi de la « fêtes des fonctionnaires » : 01-04
janvier
- Fête du travail : 1 mai
- 16 et 17 décembre : Fête nationale (accession au trône de
Cheikh Issa en 1961)
- Le 25 décembre n'est pas un jour férié officiel, mais est
habituellement accordé aux chrétiens.

Nouvel an islamique (10 janvier 2008)

Nombreuses fêtes religieuses musulmanes mobiles.

Les fêtes religieuses sont célébrées d'après le calendrier lunaire
Hijri, plus court que le calendrier grégorien d'environ 11 jours.
Comme les dates sont fixées en fonction des phases de la Lune,
les jours fériés changent d'une année à l'autre.

Le Ramadan débute cette année le 13 septembre.

NB : Bien que le « mois saint du Ramadan » ne soit pas une
période de congé officielle, il est pourtant déconseillé de projeter
les voyages d'affaires au cours de cette période.

Voir : www.jours-feries.com

► Hôtels

La plupart des grandes chaînes internationales sont présentes au
Bahreïn.
Très bon niveau hôtelier.

► Téléphone et internet

Code téléphonique du pays : 973
GSM: accords de « roaming » avec les opérateurs belges.
Les GSM belges fonctionnent partout.
Pour un usage fréquent, il est de loin préférable d'utiliser une
carte SIM locale.
Très bonnes connections internet en adsl dans tous les hôtels.
A noter : internet censuré

► Transports intérieurs

Transports en commun

Les services publics d'autobus sont utilisés essentiellement par les immigrés, moins fortunés

Taxis

Nombreux et corrects, mais parfois difficultés de compréhension linguistique.

De l'aéroport jusqu'à la ville

Un service de bus relie l'aéroport au centre-ville.

Les taxis sont disponibles toute la journée devant le terminal au niveau du rez-de-chaussée. Les prix sont majorés de 50% après minuit. Vous pouvez également téléphoner à une compagnie de radio Taxi. Tous les taxis disposent d'un compteur.

Exigez l'emploi du compteur.

Le prix d'une course en taxi dépend de l'endroit où vous souhaitez aller:

Aéroport-Manama : +/-5 euros.

Coordonnées société de taxi: SMS radio Metered taxi, tél. : +973 17682999

La plupart des grands hôtels disposent aussi de navettes vers et à partir de l'aéroport.

Voiture de location

Conduite à droite, réseau bien entretenu, bonne signalisation routière.

Vitesse limitée à 50 km/h en ville et à 100 km/h sur la route. Contrôles radars fréquents. Peine de prison possible en cas de délit de grande vitesse et d'alco test positif.

Permis de conduire local ou international exigé.

En cas d'accident, même bénin, intervention systématique de la police. Ne pas déplacer le véhicule et téléphoner au «Traffic Department» (17.688.888) ou à Police Secours au 999.

Quelques coordonnées d'agence de location de véhicules :

- AVIS

Tél.: +973 17 583 887

Fax: +973 17 583 889

Web: www.avisbahrain.com

- Budget Car Rental (Main Office)

Tél.: +973 17 534100

Fax: +973 17 535402

Web: www.budget.com

- Hertz

Tél.: +973 17295858

Fax: +973 17292552

► Savoir-vivre

Le port discret
du foulard,

•Tenue vestimentaire : comme dans tous les pays arabes, tenue vestimentaire décente imposée. L'abaya n'est pas imposée aux

marque de respect

femmes occidentales, pas plus que le foulard, mais porter discrètement le foulard peut être considéré comme une profonde marque de respect.

NB : Le harcèlement physique et verbal à l'égard des femmes peut parfois poser problème en rue.

- Ramadan : interdiction totale de manger, boire ou fumer (même en voiture) du lever du jour au coucher du soleil.

- Eviter les sujets « Religion », « Femmes » et « Politique pétrolière mondiale ».

- Un petit cadeau est apprécié lors d'une invitation, mais n'est pas obligatoire. Ce cadeau doit être remis à l'hôte (et non pas à son épouse). Evitez bien sûr l'alcool comme cadeau.

- Il est indiqué de se lever si une femme, un autre convive ou surtout une personne plus âgée entre dans la pièce.

- Ne jamais vider complètement son assiette à la fin du repas. Votre hôte pourrait penser que vous n'avez pas eu assez à manger.

- Respect total de la culture traditionnelle.

Quelques formules de salutations

- Les salutations personnelles sont importantes dans la société de Bahreïn. Le salut le plus utilisé est **Assalam alikum** («Que la paix d'Allah soit sur vous»). La réponse usuelle est **Alikum essalam**, qui a quasiment la même signification. La réponse à **SabaHel khair** («Bonjour») est **SabaHel nur** («Bonne journée» ou littéralement, «Que votre journée soit pleine de lumière») et à **MasaEl khair** («Bonsoir»), on répond **MasaEl nur** («Bonne soirée», ou littéralement, «Que votre soirée soit pleine de lumière»). Les gens répondent à «Comment allez-vous ?» (**Eshloanak** pour un homme; **Eshloanich** pour une femme) par **Zain, al-Humdulillah** («Bien, Allah soit loué»). «Au revoir» se dit **Ma'assalameh**.

► Sécurité

Urgence (à appeler dans tous les cas : accidents, agressions, cambriolages...) : 999

► Monnaie, change et cartes de paiement

Le dinar bahreïni est lié au dollar américain

▪ Monnaie

La monnaie du Bahreïn est le dinar du Bahreïn (BHD).

▪ Change au 09-08-2007

EUR1= BHD 0,515

BHD 1 =EUR 1,939

Le dinar bahreïni est lié au dollar USD (BD 0,376 / USD 1).

Le dinar bahreïni est librement convertible, il n'y a pas de restrictions sur son importation ou son exportation.

Il n'existe aucune restriction sur l'importation et l'exportation de devises étrangères.

▪ Cartes de paiement

Les cartes de crédits (Visa, MC, American Express...) sont largement acceptées.

Toutefois, les petits commerces préfèrent souvent les paiements

en espèces.

- *Distributeurs automatiques*

Assez répandus. On en trouve également un à l'aéroport.

► **Pourboire**

Le pourboire n'est pas d'usage.

11. ADRESSES UTILES

En BELGIQUE

Ambassade

*Il n'y a pas d'ambassade du Bahreïn en Belgique.
S'adresser à l'Ambassade du Bahreïn à Paris :*

Ambassade de Bahreïn en France
Place des Etats-Unis, 3bis
F - 75116 PARIS
Tél. : + 33 1 47234868
Fax : + 33 1 47205575
E-mail: ambassade@ambahrein-france.com

Arab-Belgium-Luxemburg Chamber of Commerce

Rue Mignot Delstanche 60
B - 1050 Bruxelles
Tél.: 02 344 82 04
Fax: 02 347 57 64 et 345 78 14
E-mail : info@ccbla.be
Site web : <http://www.ccbla.be>

Au BAHREIN

Ambassade

*Il n'y a pas d'ambassade de Belgique au Bahreïn.
S'adresser à l'Ambassade de Belgique à Koweït.*

Bagdad street block 8
House 15 Salmiyah-Kuwait
P.O. Box 3280-13033 Safat Kuwait
Tél. : + 965 / 572 20 14
 + 965 / 572 20 15
 + 965 / 572 15 19
Fax : + 965 / 574 83 89
E-mail: kuwait@diplobel.org
Website: <http://www.diplomatie.be/kuwaitfr>

Arab-Belgium-Luxemburg Chamber of Commerce

Rue Mignot Delstanche 60
B - 1050 Bruxelles
Tél.: 02 344 82 04

Fax: 02 347 57 64 et 345 78 14
E-mail : info@ccbla.be
Site web : <http://www.ccbla.be>

Consulat

M. Marco Dondi, Consul honoraire

UGB Building, 9th Floor
Diplomatic Area
Manama
Bahreïn
Adresse postale: P.O. Box 21109 Central Market
Manama, Bahreïn
Tél. : + 973 / 17 69 08 46 (résidence)
+ 973 / 39 68 29 31 (gsm)
+ 973 / 17 52 50 98 (bureau)
E-mail : marco@batelco.com.bh

Attachés économiques et commerciaux

► AWEX et BRUXELLES EXPORT

M. Mounif Kilani

Economic & Commercial Attaché
c/o Ambassade de Belgique à Koweït.
Embassy of Belgium
Koweit
Tél.: + 965 57 11 266
Fax : + 965 57 22 018
E-mail : brussels@qualitynet.net

► Flanders Investment & Trade

M. Kris Put

Economic Representation of Flanders
Adresse: c/o Embassy of Belgium à Riyadh
P.O. BOX 94396
Riyadh 11693
Arabie saoudite
Tél.: + 966 1 480 1760
Fax: + 966 1 480 1764
E-mail : riyadh@fitagency.com

12. SITES WEB à CONSEILLER

www.hejleh.com/countries/bahrain.html	Banque de données avec liens sur le Bahreïn
www.ccb.gov.bh	Central Bank of Bahrain
www.globalinvest.net	Global Investment
www.tradearabia.com	Economic Magazine
www.zawya.com	Economic Magazine
www.gulfconstructionworldwide.com	Construction

www.abfdir.com	Arab Banking & Finance
www.commerce.gov.bh/	Ministère de l'Industrie et du Commerce
www.mofne.gov.bh/English/eindex.asp	Ministère des Finances
www.bahrainchamber.org.bh/eng/start.htm	Bahrain Chamber of Commerce
www.ccf franco-arabe.com	Franco Arab Chamber of Commerce
www.bahrainstock.com/bahrainstock/index.asp	Bahrain Stock Exchange
www.bma.gov.bh	Bahrain Monetary Agency
www.bahrainedb.com	Economic Development Board
www.durratbahrain.com	Projet de Développement Durrat Al Bahrein
www.batelco.com.bh	Bahrain Telecommunication Company
www.inet.com.bh	Bahrain Internet Services
www.alreem.com	Al Reem Environment

13. SOURCES PRINCIPALES

- EIU, Country Report & Profile: www.viewswire.com
- FIT – AWEX - Bruxelles Export
- Fiche pays SPF AE + Rapport annuel
- "Bahrain – Worth to look after", Economic & Commercial Attaché Mounif Kilani, Kuwait
- Carte couverture: www.pbase.com/world/bahrain
- www.diplomatie.gouv.fr/fr/pays-zones-geo_833/bahrein_425/
- www.medea.be/index.html?page=&lang=&doc=26
- www.hejleh.com/countries/bahrain.html
- www.odci.gov.cia/publications/factbook
- www.evd.nl
- www.missioneco.org
- www.webarabic.com/portail/encyclopedie/index.php?cat=bahrein&p=index

- www.ambahrein-france.com/
- www://minbuza.nl (Nederlands Ministerie van Buitelandse Zaken)
- geo.international.gc.ca/cip-pic/geo/bahrain-fr.aspx (Affaires étrangères et Commerce Canada)

Pour de plus amples informations:

☛ AWEX

Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers
Place Saintelette 2
B – 1080 Bruxelles
Tél. : 02 421 82 11
E-mail : mail@awex.be
www.awex.be

☛ Bruxelles Export

Avenue Louise 500 b. 4
B – 1050 Bruxelles
Tél. : 02 800 40 00
E-mail : infos@brussels-export.irisnet.be
www.brussels-export.be

☛ FIT

Flanders Investment & Trade
Rue Gaucheret 90
B – 1030 Bruxelles
Tél. : 02 504 87 11
E-mail : info@fitagency.be
www.fitagency.be

* * *